


PARTER (Antal tilltalade: 1)

Åklagare

Kammaråklagare Anette Ölmbro
 Åklagarmyndigheten
 Lokal åklagare i Gällivare

Målsägande

- Johanna Bergman
 Högalidsgatan 5 Lgh 1401
 981 35 Kiruna

Företrädd av åklagaren

- Frida Bucht
 Tarfalavägen 5 D 2tr
 981 44 Kiruna

Företrädd av åklagaren

Tilltalad

Jean Vesterberg Abou Khalil, 771127-4170
 Åkaregatan 1 B Lgh 1203
 981 32 Kiruna
 Medborgare i Libanon

DOMSLUT
Begångna brott

Sexuellt ofredande

Lagrum

6 kap 10 § 2 st brottsbalken

Påföljd m.m.

Dagsböter 50 å 200 kr

Skadestånd

- Jean Vesterberg Abou Khalil ska utge skadestånd till Johanna Bergman med 5 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 19 augusti 2012 till dess betalning sker.

2. Jean Vesterberg Abou Khalil ska utge skadestånd till Frida Bucht med 5 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 19 augusti 2012 till dess betalning sker.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

YRKANDEN M.M.

Åklagarens ansvarsyrkande och målsägandenas skadeståndsanspråk framgår av den stämningsansökan som fogats som bilaga 1 till domen.

Jean Vesterberg Abou Khalil har förnekat ansvar för sexuellt ofredande. För det fall han fälls till ansvar har han medgett att utge de yrkande skadestånden till målsägandena.

Åklagaren har som bevisning åberopat förhör med målsägandena Johanna Bergman och Frida Bucht samt vittnesförhör med Anders Niemi. Jean Vesterberg Abou Khalil har hörts över åtalet.

DOMSKÄL

Johanna Bergman, Frida Bucht och Jean Vesterberg Abou Khalil befann sig alla på Ferrum den aktuella kvällen för att lyssna på ett band som spelade där.

Johanna Bergman och Frida Bucht har båda berättat att Jean Vesterberg Abou Khalil uppträdde jobbigt på dansgolvet, att han trängde sig på dem och att han filmade dem utan deras tillåtelse. På grund av detta tog Johanna Bergman tag i hans hand och tryckte bort den och hon ifrågasatte vad han gjorde.

De har båda uppgivit att han därefter gjort tecken mot dem genom att sticka sin tunga mellan långfingret och pekfingret. De vet den sexuella innebörden av tecknet och de kände sig kränkta.

Jean Vesterberg Abou Khalil har uppgett att han varken har filmat målsägandena eller gjort tecken mot dem. Det enda han har gjort är att artigt prata med dem.

Anders Niemi, som arbetade som ordningsvakt på Ferrum den aktuella kvällen, har berättat att han och hans kollega höll Jean Vesterberg Abou Khalil under uppsikt under kvällen eftersom en kvinna tidigare pekat ut honom och uppgett att han betett sig påträngande mot henne. De tyckte att han uppförde sig konstigt med sin mobil då han riktade den mot kvinnor i lokalen. När bandet spelade såg han Jean

Vesterberg Abou Khalil stå bredvid målsägandena med ryggen mot bandet. Det utbröt bråk och Jean Vesterberg Abou Khalil blev avvisad från lokalen.

Målsägandena berättade för honom att Jean Vesterberg Abou Khalil bl.a. gjort obscena gester mot dem.

Målsägandena Johanna Bergman och Frida Bucht har lämnat samstämmiga uppgifter vilka stöds av vad Anders Niemi dels berättat om Jean Vesterberg Abou Khalils allmänna beteende den aktuella kvällen och dels vad Johanna Bergman och Frida Bucht berättat för honom om händelsen direkt efter att Jean Vesterberg Abou Khalil blivit avvisad från platsen. Genom deras trovärdiga och tillförlitliga uppgifter finner tingsrätten det klarlagt att Jean Vesterberg Abou Khalil betett sig på det sätt åklagaren påstått.

Den gest Jean Vesterberg Abou Khalil gjort och riktat mot målsägandena har en tydlig sexuell innebörd då den anspelar på oralsex. Det står klart att hans agerande varit ägnat att kränka målsägandenas sexuella integritet. Han ska därför dömas för sexuellt ofredande.

De yrkade skadestånden är medgivna och ska dömas ut.

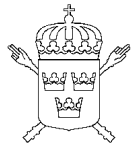
Påföljden ska bestämmas till böter.

Jean Vesterberg Abou Khalil ska även åläggas att utge i lag föreskriven avgift till brottsofferfonden om 500 kr.

HUR MAN ÖVERKLAGAR (bilaga 2 Dv400)

Överklagandet skall ha kommit in till tingsrätten senast den 27 februari 2013 och vara ställt till Hovrätten för Övre Norrland. Prövningstillstånd krävs.

Kristina Svedberg



Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Gällivare tingsrätt

Box 23

982 21 GÄLLIVARE

GÄLLIVARE TINGSRÄTT

INKOM: 2012-12-20

MÅLNR: B 1015-12

AKTBIL: 1

TR mål:

Handl.: OVR

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Vesterberg Abou Khalil, Jean		Jean	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19771127-4170			
	Adress			
	Rönnpplan 4 J Bv 981 42 KIRUNA			
Offentlig försvarare/ombud				
Frihetsberövande m.m.				
Delgivningsuppgifter				

Ansvaryrkanden m.m.

SEXUELLT OFREDANDE (2500-K16077-12)

Målsägande

Bergman, Sara Johanna

Bucht, Frida, underrättade om åtalet, företrädda av åklagaren.

Gärning

Vesterberg har den 19 augusti 2012 i hotell Ferrum i Kiruna på ett sätt som varit ägnat att kränka deras sexuella integritet ofredat Frida Bucht och Johanna Bergman genom att göra ett V-tecken med pek- och långfinger riktat mot kvinnorna varpå han stuckit ut tungan mellan fingrarna.

Lagrum

6 kap 10 § 2 st brottsbalken

Enskilt anspråk

Bergman och Bucht yrkar förpliktande för Vesterberg att ersätta dem med 5 000 kronor vardera jämte ränta enligt 6 § räntelagen på beloppet från brottsdatum till dess full betalning sker. Beloppet avser kränkning.

Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Jean Vesterberg Abou Khalil som förnekar brott.

Förhör med målsägandena angående händelseförloppet till styrkande av påstått brott.

Vittnesförhör med ordningsvakten Anders Niemi angående hans iakttagelser och kännedom i ärendet till styrkande av påstått brott.

Anette Ölmbro



ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.